



Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

2018/0206(COD)

13.11.2018

OPINJONI

tal-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel

għall-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali

dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+)
(COM(2018)0382 – C8-0232/2018 – 2018/0206(COD))

Rapporteur għal opinjoni (*): Cristian-Silviu Buşoi

(*) Kumitat assoċjat – Artikolu 54 tar-Regoli ta' Proċedura

PA_Legam

ĠUSTIFIKAZZJONI QASIRA

Fit-30 ta' Mejju 2018, il-Kummissjoni pprezentat proposta għal regolament dwar il-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) li tiġbor il-kamp ta' applikazzjoni u r-rizorsi flimkien ta' dawn il-fondi u l-programmi li ġejjin: il-Fond Soċjali Ewropew u l-Inizjattiva favur l-Impjieġ taż-Żgħażaġh; il-Fond għal Għajnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn; il-Programm għall-Impjieġi u l-Innovazzjoni Soċjali u l-Programm tas-Saħħa. L-ex Programm tas-Saħħa għalhekk jifforma parti mill-FSE+ bħala fergħa tas-Saħħa.

Filwaqt li r-rapporteur japprezza t-tiżiż tad-dimensjoni soċjali tal-Unjoni bis-saħħa ta' mekkaniżmu flessibbli u l-bżonn ta' aktar semplifikazzjoni fil-programmazzjoni tal-fondi bil-għan li tonqos il-burokrazija bla bżonn u tkun immirata l-effiċjenza fl-interess taċ-ċittadini tagħna, jemma li dan ma għandux isir askapitu tal-kapaċità tal-UE li twettaq b'mod aħjar l-aspettattivi taċ-ċittadini f'dawk li huma l-protezzjoni u t-titjib ta' saħħithom. Konsegwentement, ir-rapporteur jesprimi bosta punti li jqajmu tħassib fir-rigward tal-proposta FSE+ fil-verżjoni attwali.

L-ewwel nett, fiż-żmien ta' preokkupazzjoni minhabba l-Brexit li qeġhdin ngħixu fih illum u l-Ewroetiċiżmu dejjem aktar allarmanti, ir-rapporteur bla dubju jqis li t-tneħħija tas-saħħa minn programm separat u ċentrali tmur askapitu taċ-ċittadini tal-Istati Membri, li diġà jsostnu bi għarhom in-nozzjoni skont liema l-UE tintervjeni aktar fis-saħħa, skont l-aħħar stħarrigiet tal-Ewrobarometru. Barra minn hekk, ir-rapporteur ikun ipprefera li kieku mill-FSE+ tneħħiet il-fergħa tas-Saħħa, u li l-Programm tas-Saħħa jerga' jiġi stabbilit bħala programm separat matul il-QFP li jmiss.

Il-programmi preċedenti ta' azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa pubblika (2003-2008) u fil-qasam tas-saħħa (2008-2013 u 2014-2020) ġew ivvalutati b'mod pożittiv fis-sens li jirriżultaw f'għadd ta' żviluppi u titjib importanti. Mill-bidu nett tagħhom, dawn il-programmi taw politiki ta' valur miżjud Ewropew enormi b'rizorsi limitati. Taw spinta lill-kooperazzjoni bejn l-Istati Membri f'azzjonijiet kongunti u fil-kondiviżjoni tal-għarfien, u sawru l-istrateġija tal-UE biex ikun garantit it-titjib li tant kien hemm bżonnu fil-qasam tas-saħħa u tal-kura tas-saħħa fl-Istati Membri. Ir-rapporteur jenfasizza li fl-evalwazzjoni nofsana tat-Tielet Programm tas-Saħħa nkisbu, sal-lum, riżultati konsiderevoli, partikolarment: l-istabbiliment ta' 24 Netwerk Ewropew ta' Referenza, appoġġ favur aktar tiswir tal-kapaċitajiet bħala risposta għat-tifqigh, appoġġ favur risposta għall-bżonnijiet ta' saħħa tal-migranti u tar-rifugjati, skambju tal-prattiki tajba f'setturi sensitivi bħall-iscreening tal-kanċer, it-tnaqqis tal-alkoħol, il-prevenzjoni tal-HIV/AIDS u tat-tuberkulożi, iżda wkoll appoġġ addizzjonali għal-leġislazzjoni tal-UE dwar is-saħħa b'rabta mal-prodotti mediċinali u t-tagħmir mediku, kif ukoll l-attivitajiet tan-Netwerk tas-Servizzi Elettronici fil-Qasam tas-Saħħa u l-Valutazzjoni tat-Teknoloġija tas-Saħħa.

Ir-rapporteur għaldaqstant jemma li Programm tas-Saħħa li jkun separat, robust u ambizzjuż ikollu l-kapaċità li jaffaċċja r-realtajiet inkwetanti u t-theddid għas-saħħa imminenti, bħar-reżistenza għall-antimikrobiċi, it-theddid transfronter, il-mard kroniku, iżda wkoll jindirizza l-isfidi ta' popolazzjoni li qed tixjieħ jew il-prevenzjoni tal-mard, jipromwovi stil ta' ħajja tajjeb għas-saħħa, jew iħejji s-sistemi tas-saħħa tagħna għat-teknoloġiji emergenti.

It-tieni nett, ir-rapporteur iqis bħala inaċċettabbli t-tnaqqis notevoli fil-finanzjamenti tal-fergħa tas-Saħħa. Avolja l-pakkett finanzjarju disponibbli għall-Programm tas-Saħħa 2014-2020 jammonta għal EUR 458 miljun fi prezzijiet kurrenti, il-Kummissjoni naqsitu għal EUR 413-il miljun fi prezzijiet kurrenti. Jenhtieg li l-baġit disponibbli għall-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa matul il-QFP li jmiss jizdied tal-anqas għall-istess livell bħal fil-QFP attwali.

Biex jikkonkludi, fir-rigward tal-kontenut tal-proposta, ir-rapporteur jidhirlu li hemm bżonn li ċerti punti jiġu ċċarati. Pereżempju, jenhtieg li jiġi enfasizzat li l-aċċess għal servizzi ta' kwalità, sostenibbli u bi prezzijiet raġonevoli jkun iċċentrat fuq il-pazjent, li l-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa, fost l-oġettivi tagħha, tinkludi t-trawwim tal-prevenzjoni tal-mard u tad-dijanjozi bikrija, kif ukoll il-promozzjoni tas-saħħa matul il-ħajja kollha kemm hi. Fl-aħħar iżda mhux l-inqas, ir-rapporteur jipproponi li jżid l-għanijiet operazzjonali: interventi ta' saħħa pubblika mfassla tajjeb biex jonqsu l-piż u l-impatt tal-infezzjonijiet; investimenti fid-dijanjozi bikrija u fl-iscreening u appoġġ favur il-holqien ta' Bord ta' Tmexxija għas-Saħħa, biex jimplimenta l-azzjonijiet fl-ambitu tal-fergħa tas-Saħħa.

EMENDI

Il-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel jistieden lill-Kumitat għall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali, bħala l-kumitat responsabbli, biex jieħu inkunsiderazzjoni l-emendi li ġejjin:

Emenda 1

Proposta għal regolament

Premessa 1

Test propost mill-Kummissjoni

(1) Fis-17 ta' Novembru 2017, il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali ġie pproklamat mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni bħala risposta għall-isfidi soċjali fl-Ewropa. Dawn l-għoxrin prinċipju ewlieni huma strutturati madwar tliet kategoriji: l-opportunitajiet indaq u l-aċċess għas-suq tax-xogħol; il-kundizzjonijiet ġusti tax-xogħol; u ***il-protezzjoni*** u l-inklużjoni soċjali. L-għoxrin prinċipju tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jenhtieg ġigġwidaw l-azzjonijiet permezz tal-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+). Biex jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, l-FSE+ jenhtieg jappoġġa l-investimenti fin-nies u s-sistemi fl-oqsma ta' politika tal-impjiegi, l-educazzjoni u l-inklużjoni soċjali, u b'hekk jappoġġa l-koeżjoni ekonomika, territorjali u soċjali skont l-Artikolu 174 tat-TFUE.

Emenda 2

Proposta għal regolament

Premessa 3

Test propost mill-Kummissjoni

(3) Il-Kunsill ta' [...] adotta linji gwida riveduti għall-politiki dwar l-impjiegi tal-

Emenda

(1) Fis-17 ta' Novembru 2017, il-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali ġie pproklamat mill-Parlament Ewropew, mill-Kunsill u mill-Kummissjoni bħala risposta għall-isfidi soċjali fl-Ewropa. Dawn l-għoxrin prinċipju ewlieni huma strutturati madwar tliet kategoriji: l-opportunitajiet indaq u l-aċċess għas-suq tax-xogħol; il-kundizzjonijiet ġusti tax-xogħol; u ***l-protezzjoni*** u l-inklużjoni soċjali. L-għoxrin prinċipju tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali jenhtieg ġigġwidaw l-azzjonijiet permezz tal-Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+). Biex jikkontribwixxi għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, l-FSE+ jenhtieg jappoġġa l-investimenti fin-nies u s-sistemi fl-oqsma ta' politika tal-impjiegi, ***is-servizzi pubbliċi***, l-educazzjoni, ***is-saħħa*** u l-inklużjoni soċjali, u b'hekk jappoġġa l-koeżjoni ekonomika, territorjali u soċjali skont l-Artikolu 174 tat-TFUE.

Emenda

(3) Il-Kunsill ta' [...] adotta linji gwida riveduti għall-politiki dwar l-impjiegi tal-

Istati Membri biex it-test jiġi allinjat mal-prinċipji tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, bil-ħsieb li titjieb il-kompetittività tal-Ewropa u ssir post aħjar għall-investment, il-ħolqien tal-impjiegi u t-trawwim tal-koeżjoni soċjali. Biex jiżgura l-allinjament sħiħ tal-FSE+ mal-għanijiet ta' dawn il-linji gwida, b'mod partikolari fir-rigward tal-impjiegi, l-educazzjoni, it-taħriġ u l-għieda kontra l-esklużjoni soċjali, il-faqar u d-diskriminazzjoni, l-FSE+ jenħtieġ jappoġġa lill-Istati Membri, filwaqt li jqis il-Linji Gwida Integrati u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u l-Artikolu 148(4) tat-TFUE u, meta xieraq, fil-livell nazzjonali, mal-programmi nazzjonali ta' riforma mirfuda bi strateġiji nazzjonali. Jenħtieġ li l-FSE+ jikkontribwixxi wkoll għall-aspetti rilevanti tal-implimentazzjoni ta' inizjattivi u attivitajiet ewlenin tal-Unjoni, b'mod partikolari "l-Aġenda għall-Ħiliet tal-Ewropa" u ż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni, ir-Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill rilevanti u inizjattivi oħra bħall-Garanzija għaż-Żgħażaġh, il-Perkors ta' Titjib tal-Ħiliet u dwar l-Integrazzjoni tal-persuni qiegħda fit-tul.

Istati Membri biex it-test jiġi allinjat mal-prinċipji tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali, bil-ħsieb li titjieb il-kompetittività tal-Ewropa u ssir post aħjar għall-investment, il-ħolqien tal-impjiegi u t-trawwim tal-koeżjoni soċjali. Biex jiżgura l-allinjament sħiħ tal-FSE+ mal-għanijiet ta' dawn il-linji gwida, b'mod partikolari fir-rigward tal-impjiegi, ***it-titjib tas-servizzi pubbliċi fis-settur tas-saħha u f'setturi oħrajn***, l-educazzjoni, it-taħriġ u l-għieda kontra l-esklużjoni soċjali, il-faqar u d-diskriminazzjoni, l-FSE+ jenħtieġ jappoġġa lill-Istati Membri, filwaqt li jqis il-Linji Gwida Integrati u r-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u l-Artikolu 148(4) tat-TFUE u, meta xieraq, fil-livell nazzjonali, mal-programmi nazzjonali ta' riforma mirfuda bi strateġiji nazzjonali. Jenħtieġ li l-FSE+ jikkontribwixxi wkoll għall-aspetti rilevanti tal-implimentazzjoni ta' inizjattivi u attivitajiet ewlenin tal-Unjoni, b'mod partikolari "l-Aġenda għall-Ħiliet tal-Ewropa" u ż-Żona Ewropea tal-Edukazzjoni, ir-Rakkomandazzjonijiet tal-Kunsill rilevanti u inizjattivi oħra bħall-Garanzija għaż-Żgħażaġh, il-Perkors ta' Titjib tal-Ħiliet u dwar l-Integrazzjoni tal-persuni qiegħda fit-tul.

Emenda 3

Proposta għal regolament

Premessa 5

Test propost mill-Kummissjoni

(5) L-Unjoni qed tiffaccja sfidi strutturali minħabba l-globalizzazzjoni ekonomika, il-ġestjoni tal-flussi migratorji, iż-żieda fit-theddid tas-sigurtà, it-tranzizzjoni lejn enerġija nadifa, il-bidla teknoloġika, it-tixjiħ dejjem iżjed tal-forza tax-xogħol, u n-nuqqas dejjem aktar ta' ħiliet u ħaddiema f'xi setturi u reġjuni,

Emenda

(5) L-Unjoni qed tiffaccja sfidi strutturali minħabba l-globalizzazzjoni ekonomika, il-ġestjoni tal-flussi migratorji, iż-żieda fit-theddid tas-sigurtà, it-tranzizzjoni lejn enerġija nadifa, il-bidla teknoloġika, it-tixjiħ dejjem iżjed tal-forza tax-xogħol, u n-nuqqas dejjem aktar ta' ħiliet u ħaddiema f'xi setturi u reġjuni,

imgarrba l-iżjed mill-SMEs. Filwaqt li tikkunsidra r-realtajiet li qed jinbidlu fid-dinja tax-xogħol, jenħtieg li l-Unjoni tkun ippreparata għall-isfidi attwali u futuri billi tinvesti fil-ħiliet rilevanti, tagħmel it-
tkabbir aktar inklużiv u ttejjeb il-politiki dwar l-impjegi u dawk soċjali, inkluż fid-dawl tal-mobbiltà tal-ħaddiema.

imgarrba l-iżjed mill-SMEs. Filwaqt li tikkunsidra r-realtajiet li qed jinbidlu fid-dinja tax-xogħol, jenħtieg li l-Unjoni tkun ippreparata għall-isfidi attwali u futuri billi tinvesti fil-ħiliet rilevanti, tagħmel it-
tkabbir aktar inklużiv u ttejjeb il-politiki dwar l-impjegi u dawk soċjali, inkluż fid-dawl tal-mobbiltà tal-ħaddiema ***u tindirizza ż-żieda fl-inugwaljanzi tas-saħħa bejn l-Istati Membri u fi hđanhom.***

Emenda 4

Proposta għal regolament

Premessa 8

Test propost mill-Kummissjoni

(8) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni permezz tar-Regolament jenħtieg jintgħażlu abbażi tal-abbiltà tagħhom li jilhqu l-għanijiet speċifiċi tal-azzjonijiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li b'mod partikolari jitqiesu l-ispejjeż tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju mistenni ta' nuqqas ta' konformità. Għall-għotjiet, dan jenħtieg iqis l-użu ta' somom f'daqqa, rati fissi u spejjeż unitarji, kif ukoll finanzjament mhux marbut mal-ispejjeż kif previst fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju Biex jiġu implimentati miżuri marbuta ***mal-integrazzjoni*** soċjoekonomika taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi, u skont l-Artikolu 88 tar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni, il-Kummissjoni tista' tirrimborża lill-Istati Membri li jużaw alternattivi ***ssimplifikati*** tal-ispejjeż, inkluż l-użu ta' somom f'daqqa.

Emenda

(8) It-tipi ta' finanzjament u l-metodi ta' implimentazzjoni permezz tar-Regolament jenħtieg jintgħażlu abbażi tal-abbiltà tagħhom li jilhqu l-għanijiet speċifiċi tal-azzjonijiet u li jagħtu r-riżultati, filwaqt li b'mod partikolari jitqiesu l-ispejjeż tal-kontrolli, il-piż amministrattiv u r-riskju mistenni ta' nuqqas ta' konformità. Għall-għotjiet, dan jenħtieg iqis l-użu ta' somom f'daqqa, rati fissi u spejjeż unitarji, kif ukoll finanzjament mhux marbut mal-ispejjeż kif previst fl-Artikolu 125(1) tar-Regolament Finanzjarju Biex jiġu implimentati miżuri marbuta ***mal-inklużjoni*** soċjoekonomika taċ-ċittadini minn pajjiżi terzi, u skont l-Artikolu 88 tar-Regolament dwar Dispożizzjonijiet Komuni, il-Kummissjoni tista' tirrimborża lill-Istati Membri li jużaw alternattivi ***ssemplifikati*** tal-ispejjeż, inkluż l-użu ta' somom f'daqqa.

Emenda 5

Proposta għal regolament

Premessa 11

Test propost mill-Kummissjoni

(11) L-integrazzjoni tal-Programm

Emenda

(11) L-integrazzjoni tal-Programm

għall-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa mal-FSE+ se toħloq ukoll sinerġiji bejn l-iżviluppi u l-ittestjar ta' inizjattivi u politiki li jtejbu l-effikaċja, ir-reżiljenza u s-sostenibbiltà tas-sistemi tas-saħħa żviluppata mill-fergħa tas-Saħħa tal-Programm tal-FSE+ u l-implimentazzjoni tagħhom fl-Istati Membri bl-għodod provduti mill-fergħat l-oħra tar-Regolament dwar l-FSE+.

għall-azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa mal-FSE+ se toħloq ukoll sinerġiji bejn l-iżviluppi u l-ittestjar ta' inizjattivi u politiki li jtejbu l-effikaċja, ***l-aċċessibbiltà***, ir-reżiljenza u s-sostenibbiltà tas-sistemi tas-saħħa żviluppata mill-fergħa tas-Saħħa tal-Programm tal-FSE+ u l-implimentazzjoni tagħhom fl-Istati Membri bl-għodod provduti mill-fergħat l-oħra tar-Regolament dwar l-FSE+.

Emenda 6

Proposta għal regolament Premessa 13

Test propost mill-Kummissjoni

(13) Jenħtieġ li l-FSE+ ikollu l-għan li jippromwovi l-impjiegi b'interventi attivi li jippermettu r-***(ri)*** integrazzjoni fis-suq tax-xogħol, speċjalment għaž-żgħažagh, il-persuni qieghda fit-tul u l-persuni inattivi, kif ukoll permezz ta' promozzjoni tal-impjiegi indipendenti u l-ekonomija soċjali. Il-FSE+ jenħtieġ li jkollu l-għan li jtejjeb il-funzjonament tas-swieq tax-xogħol billi jappoġġa l-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol bħas-Servizzi Pubbliċi tal-Impjiegi halli jitjiebu l-kapaċitajiet tagħhom li jipprovdu pariri u gwida mmirati u intensifikati waqt it-tiftix tal-impjiegi u t-tranzizzjoni għax-xogħol u biex titjieb il-mobbiltà tal-ħaddiema. Il-FSE+ jenħtieġ jippromwovi s-sehem tan-nisa fis-suq tax-xogħol permezz ta' miżuri bil-għan li jiżguraw, fost l-oħrajn, bilanċ aħjar bejn ix-xogħol u l-ħajja u l-aċċess għall-indukrar tat-tfal. L-FSE+ jenħtieġ ukoll li jkollu l-għan li jipprovdi ambjent lavorattiv san u adattat sew biex iwieġeb għar-riskji tas-saħħa relatati ma' forom tax-xogħol li qed jinbidlu u l-ħtiġijiet tal-forza tax-xogħol li qed tixjeh.

Emenda

(13) Jenħtieġ li l-FSE+ ikollu l-għan li jippromwovi l-impjiegi b'interventi attivi li jippermettu r-***(re)*** integrazzjoni fis-suq tax-xogħol, speċjalment għaž-żgħažagh, ***il-persuni b'diżabbiltà u l-persuni b'mard kroniku***, il-persuni qieghda fit-tul u l-persuni ***ekonomikament*** inattivi, kif ukoll ***il-vittmi ta' diversi forom ta' diskriminazzjoni*** permezz ta' promozzjoni tal-impjiegi indipendenti u l-ekonomija soċjali. Il-FSE+ jenħtieġ li jkollu l-għan li jtejjeb il-funzjonament tas-swieq tax-xogħol billi jappoġġa l-modernizzazzjoni tal-istituzzjonijiet tas-suq tax-xogħol bħas-Servizzi Pubbliċi tal-Impjiegi halli jitjiebu l-kapaċitajiet tagħhom li jipprovdu pariri u gwida mmirati u intensifikati waqt it-tiftix tal-impjiegi u t-tranzizzjoni għax-xogħol u biex titjieb il-mobbiltà tal-ħaddiema. Il-FSE+ jenħtieġ jippromwovi s-sehem tan-nisa fis-suq tax-xogħol permezz ta' miżuri bil-għan li jiżguraw, fost l-oħrajn, bilanċ aħjar bejn ix-xogħol u l-ħajja u l-aċċess għall-indukrar tat-tfal. L-FSE+ jenħtieġ ukoll li jkollu l-għan li jipprovdi ambjent lavorattiv san u adattat sew biex iwieġeb għar-riskji tas-saħħa relatati ***max-xogħol kif ukoll*** ma' forom tax-xogħol li qed jinbidlu u l-ħtiġijiet tal-forza tax-xogħol li

qed tixjieg.

Emenda 7

Proposta ghal regolament Premessa 14

Test propost mill-Kummissjoni

(14) Jenħtieg li l-FSE+ jipprovdi appoġġ biex jitjiebu l-kwalità, l-effikaċja u r-rilevanza fis-suq tax-xogħol tas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ biex tiġi ffaċilitata l-kisba ta' kompetenzi ewlenin, l-aktar b'rabta mal-ħiliet diġitali li kull individwu jeħtieg għas-sodisfazzjon u l-iżvilupp personali, l-impjieg, l-inkluzjoni soċjali u ċ-ċittadinanza attiva. L-FSE+ jenħtieg jgħin fil-progressjoni tal-edukazzjoni u t-taħriġ u fit-tranzizzjoni għax-xogħol, jappoġġa t-tagħlim tul il-ħajja u l-impjegabbiltà, u jikkontribwixxi għall-kompetittività u l-innovazzjoni ekonomika u soċjetali billi jappoġġa inizzjattivi skalabbli u sostenibbli f'dawn l-oqsma. Dan jista' jinkiseb pereżempju permezz ta' tagħlim imsejjes fuq ix-xogħol u apprendistati, **igwidar** tul il-ħajja, antiċipazzjoni tal-ħiliet **b'koperazzjoni** mal-industrija, materjali agġornati tat-taħriġ, previżjonijiet u monitoraġġ dwar is-sitwazzjoni tal-gradwati, taħriġ tal-edukaturi, validazzjoni tal-eżiti tat-tagħlim, u rikonossiment tal-kwalifiki.

Emenda 8

Proposta ghal regolament Premessa 17

Test propost mill-Kummissjoni

(17) Is-sinerġiji mal-programm Orizzont Ewropa jenħtieg jiżguraw li l-FSE+ jkun jista' jintegra u jsaħħaħ il-kurrikuli innovattivi appoġġati mill-Orizzont

Emenda

(14) Jenħtieg li l-FSE+ jipprovdi appoġġ biex jitjiebu l-kwalità, l-effikaċja u r-rilevanza fis-suq tax-xogħol tas-sistemi tal-edukazzjoni u t-taħriġ biex tiġi ffaċilitata l-kisba ta' kompetenzi ewlenin, l-aktar b'rabta mal-ħiliet diġitali li kull individwu jeħtieg għas-sodisfazzjon u l-iżvilupp personali, l-impjieg, l-inkluzjoni soċjali u ċ-ċittadinanza attiva. L-FSE+ jenħtieg jgħin fil-progressjoni tal-edukazzjoni u t-taħriġ u fit-tranzizzjoni għax-xogħol, jappoġġa t-tagħlim tul il-ħajja u l-impjegabbiltà, u jikkontribwixxi għall-kompetittività u l-innovazzjoni ekonomika u soċjetali billi jappoġġa inizzjattivi skalabbli u sostenibbli f'dawn l-oqsma. Dan jista' jinkiseb pereżempju permezz ta' tagħlim imsejjes fuq ix-xogħol u apprendistati, **gwida** tul il-ħajja, antiċipazzjoni tal-ħiliet **b'kooperazzjoni** mal-industrija, materjali agġornati tat-taħriġ, previżjonijiet u monitoraġġ dwar is-sitwazzjoni tal-gradwati, taħriġ tal-edukaturi, validazzjoni **perjodika u kontinwa** tal-eżiti tat-tagħlim, u rikonossiment tal-kwalifiki.

Ewropa ħalli n-nies jingħataw il-ħiliet u l-kompetenzi meħtieġa għall-impjiegi tal-futur.

Ewropa ħalli n-nies jingħataw il-ħiliet u l-kompetenzi meħtieġa **għall-iżvilupp personali u professjonali tagħhom** u għall-impjiegi tal-futur. **Il-Kummissjoni jenħtieġ li tiżgura sinerġiji bejn il-fergħat tas-Saħħa u l-programm Orizzont Ewropa sabiex tingħata spinta lir-riżultati miksuba fil-qasam tal-protezzjoni tas-saħħa u l-prevenzjoni tal-mard.**

Emenda 9

Proposta għal regolament Premessa 17a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(17a) Is-sinerġiji maħluqa permezz tal-kooperazzjoni territorjali Ewropea, anke f'livell reġjonali u transfruntier, holqu wkoll proġetti ta' kooperazzjoni għat-titjib tal-impjiegi, inklużjoni tas-sezzjonijiet l-aktar vulnerabbli tal-popolazzjoni, l-isfidi demografici, is-saħħa u l-edukazzjoni, mhux biss fl-Unjoni iżda wkoll ma' pajjiżi li jinsabu fil-fażi ta' qabel l-adeżjoni u pajjiżi ġirien, fejn il-kooperazzjoni Ewropea tagħti valur miżjud. L-FSE+ għandu jikkunsidra t-titjib tal-finanzjament ta' dan it-tip ta' proġetti kif ukoll jiżgura t-trasferiment tal-ġarfien bejniethom u l-proċess leġiżlattiv biex itejjeb il-qafas regolatorju Ewropew kif ukoll l-iskambju ta' Prattiki tajbin bejn it-territorji tal-Unjoni.

Emenda 10

Proposta għal regolament Premessa 18

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(18) Jenħtieġ li l-FSE+ jappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri biex jindirizzaw il-faqar ħalli jkissru ċ-ċiklu ta' żvantaġġi

(18) Jenħtieġ li l-FSE+ jappoġġa l-isforzi tal-Istati Membri biex jindirizzaw il-faqar ħalli jkissru ċ-ċiklu ta' żvantaġġi

minn generazzjoni għal oħra, u jippromwovu l-inklużjoni soċjali billi jiżguraw opportunitajiet indaqs għal kulhadd, jiġġieldu d-diskriminazzjoni u jindirizzaw l-inugwaljanzi tas-saħħa. Dan ifisser **li tiġi mobilizzata** firxa ta' politiki mmirati għall-aktar persuni fil-bżonn tkun xi tkun l-età tagħhom, fosthom it-tfal, il-komunitajiet **marginalizzati bħar-Roma**, u l-haddiema foqra. Jenħtieġ li l-FSE+ jippromwovi l-inklużjoni attiva tal-persuni li mhumiex fis-suq tax-xogħol halli tkun żgurata l-integrazzjoni soċjoekonomika tagħhom. Jenħtieġ li l-FSE+ jintuża wkoll biex jitjeb l-aċċess fil-ħin u indaqs għal servizzi **affordabbli**, sostenibbli u ta' kwalità għolja bħall-kura tas-saħħa u l-kura fit-tul, b'mod partikolari s-servizzi tal-kura tal-familja u bbażata fuq il-komunità. Jenħtieġ li l-FSE+ jikkontribwixxi għall-modernizzazzjoni tas-sistemi tal-protezzjoni soċjali b'mod partikolari biex tiġi promossa l-aċċessibbiltà tagħhom.

minn generazzjoni għal oħra, u jippromwovu l-inklużjoni soċjali billi jiżguraw opportunitajiet indaqs għal kulhadd, **inaqqsu l-ostakli**, jiġġieldu d-diskriminazzjoni u jindirizzaw l-inugwaljanzi tas-saħħa. Dan ifisser **ukoll, iżda mhux limitat għaliha, il-mobilizzazzjoni ta'** firxa ta' politiki mmirati għall-aktar persuni fil-bżonn tkun xi tkun l-età tagħhom, fosthom it-tfal, il-komunitajiet **emarginati bħar-Rom**, u l-haddiema foqra. Jenħtieġ li l-FSE+ jippromwovi l-inklużjoni attiva tal-persuni li mhumiex fis-suq tax-xogħol halli tkun żgurata l-integrazzjoni soċjoekonomika tagħhom. Jenħtieġ li l-FSE+ jintuża wkoll biex jitjeb l-aċċess fil-ħin u indaqs għal servizzi **bi prezzijiet raġonevoli**, sostenibbli u ta' kwalità għolja bħall-kura tas-saħħa **ċċentrata fuq il-persuna, il-kura relatata** u l-kura fit-tul, b'mod partikolari s-servizzi tal-kura tal-familja u bbażata fuq il-komunità. **Dan jinkludi servizzi ta' promozzjoni tas-saħħa u ta' prevenzjoni tal-mard bħala parti mis-servizzi tal-kura tas-saħħa primarja.** Jenħtieġ li l-FSE+ jikkontribwixxi għall-modernizzazzjoni tas-sistemi tal-protezzjoni soċjali b'mod partikolari biex tiġi promossa l-aċċessibbiltà tagħhom.

Emenda 11

Proposta għal regolament Premessa 35a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(35a) Il-Kummissjoni jenħtieġ li żżid il-parteciċipazzjoni tal-Istati Membri u tal-organizzazzjonijiet mhux irrappreżentati biżżejjed billi tnaqqas kemm jista' jkun l-ostakli għall-parteciċipazzjoni, inkluż il-piż amministrattiv biex japplikaw għall-finanzjament u biex jirċevuh.

Emenda 12

**Proposta għal regolament
Premessa 35b (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(35b) Wiehed mill-ghanijiet ewlenin tal-UE huwa li ssahħah is-sistemi tas-saħħa billi tappoġġa t-trasformazzjoni diġitali tas-saħħa u l-kura tal-pazjent billi tiżviluppa sistema ta' informazzjoni tas-saħħa sostenibbli kif ukoll billi tappoġġa l-proċessi nazzjonali ta' riforma għal sistemi ta' saħħa aktar effikaċi, aċċessibbli u reżiljenti.

Emenda 13

**Proposta għal regolament
Premessa 36**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(36) **Jekk** in-nies jinżammu f'saħħithom u attivi **aktar fit-tul** u jitheggu biex jieħdu rwol attiv fit-tmexxija ta' saħħithom, dan iħalli effetti pożittivi fuq is-saħħa, l-inugwaljanzi fis-saħħa, il-kwalità tal-ħajja, il-produttività, il-kompetittività u l-inklużività, filwaqt li jonqsu l-perssonijiet fuq il-baġits nazzjonali. Il-Kummissjoni ilha impenjata li tgħin lill-Istati Membri biex jilħqu **l-miri** tagħhom tal-iżvilupp sostenibbli (SDG), b'mod partikolari l-SDG 3 "Jiġu żgurati hajjiet f'saħħithom u jiġi promoss il-benesseri għal kulhadd f'kull età"¹⁷.

(36) **Jinhtieg sforz kontinwu sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 168 tat-TFUE. Jekk** in-nies **kollha** jinżammu f'saħħithom u attivi **b'mod mhux diskriminatorju** u jitheggu biex jieħdu rwol attiv fit-tmexxija ta' saħħithom, dan iħalli effetti pożittivi fuq is-saħħa, l-inugwaljanzi fis-saħħa, il-kwalità tal-ħajja, il-produttività, il-kompetittività u l-inklużività, filwaqt li jonqsu l-perssonijiet fuq il-baġits nazzjonali. **L-appoġġ favur l-innovazzjoni, inkluża l-innovazzjoni soċjali, li għandha impatt fuq is-saħħa, u r-rikonossiment tiegħu, jgħin biex tiġi affaċċjata l-isfida tas-sostenibbiltà fis-settur tas-saħħa fil-kuntest tal-indirizzar tal-isfidi tal-bidla demografika. Barra minn hekk, hija importanti l-azzjoni biex jonqsu l-inugwaljanzi fis-saħħa bil-ghan li jinkiseb "tkabbir inklużiv".** Il-Kummissjoni ilha impenjata li tgħin lill-Istati Membri biex jilħqu **l-ghanijiet** tagħhom tal-iżvilupp sostenibbli (SDG), b'mod partikolari l-SDG 3 "Jiġu żgurati hajjiet f'saħħithom u jiġi promoss il-benesseri għal kulhadd

Emenda 14

Proposta għal regolament Premessa 36a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(36a) Skont id-definizzjoni tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħha (WHO), "Is-saħha hija stat ta' benesseri fiżiku, mentali u soċjali shih u mhux sempliċiment in-nuqqas ta' mard jew infermità". Biex saħhet il-popolazzjoni fl-Unjoni titjieb, huwa fundamentali li tingħata attenzjoni mhux biss lis-saħha fiżika u lill-benesseri soċjali. Skont id-WHO, il-problemi tas-saħha mentali jammontaw għal kważi 40 % tas-snin ta' hajja b'diżabbiltà. Il-problemi ta' saħha mentali huma wkoll varjati, idumu fit-tul u huma sors ta' diskriminazzjoni, u jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għall-inugwaljanzi fis-saħha. Barra minn hekk, il-kriżi ekonomika taffettwa fatturi li jiddeterminaw is-saħha mentali, peress li l-fatturi protettivi jiddgħajfu u l-fatturi ta' riskju jiżdiedu.

Emenda 15

Proposta għal regolament Premessa 37

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(37) Jenhtieg li l-evidenza kif ukoll il-valuri u l-prinċipji komuni fis-Sistemi tas-Saħha tal-Unjoni Ewropea kif stabbiliti fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-2 ta' Ġunju 2006 jappoġġaw il-proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet għall-ippjanar u l-

(37) Jenhtieg li l-evidenza kif ukoll il-valuri u l-prinċipji komuni fis-Sistemi tas-Saħha tal-Unjoni Ewropea kif stabbiliti fil-Konklużjonijiet tal-Kunsill tat-2 ta' Ġunju 2006 jappoġġaw il-proċessi tat-teħid tad-deċiżjonijiet għall-ippjanar u l-

ġestjoni ta' sistemi tas-saħħa innovattivi, effiċjenti u reżiljenti, għal promozzjoni ta' għodod li jiżguraw aċċess universali għal kura tas-saħħa ta' kwalità, u għal implimentazzjoni volontarja fuq skala usa' tal-aqwa prattiki.

ġestjoni ta' sistemi tas-saħħa innovattivi, effiċjenti u reżiljenti, għal promozzjoni ta' għodod li jiżguraw aċċess universali għal kura tas-saħħa *ċċentrata fuq il-persuna u kura relatata* ta' kwalità, u għal implimentazzjoni volontarja fuq skala usa' tal-aqwa prattiki. ***Dan jinkludi servizzi ta' promozzjoni tas-saħħa u ta' prevenzjoni tal-mard bhala parti mis-servizzi tal-kura tas-saħħa primarja.***

Emenda 16

Proposta għal regolament Premessa 37a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(37a) Il-programmi preċedenti ta' azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa pubblika (2003-2008) u fil-qasam tas-saħħa (2008-2013 u 2014-2020), stabbiliti rispettivament bid-Deċiżjoni Nru 1786/2002/KE^{1a} u d-Deċiżjoni Nru 1350/2007/KE^{1b} u bir-Regolament (UE) Nru 282/2014^{1c} tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ("il-programmi tas-saħħa preċedenti"), ġew ivvalutati b'mod pożittiv fis-sens li jirriżultaw f'għadd ta' żviluppi u titjib importanti. Jenhtieg li l-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ tibni fuq ir-riżultati miksuba mill-programm tas-saħħa preċedenti.

^{1a} ***Id-Deċiżjoni Nru 1786/2002/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 2002 li tadotta programm ta' azzjoni Komunitarja fil-qasam tas-saħħa pubblika (2003-2008) (ĠU L 271, 9.10.2002, p. 1).***

^{1b} ***Id-Deċiżjoni Nru 1350/2007/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2007 li tistabbilixxi t-tieni programm ta' azzjoni Komunitarja fil-qasam tas-saħħa (2008-13), ĠU L 301, 20.11.2007, p. 3.***

^{1c} Ir-Regolament (UE) Nru 282/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2014 dwar it-twaqqif tat-tielet Programm ghal azzjoni tal-Unjoni fil-qasam tas-sahha (2014-2020) u li jhassar id-Deċiżjoni Nru 1350/2007/KE (ĠU L 86, 21.3.2014, p. 1).

Emenda 17

Proposta ghal regolament Premessa 37b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(37b) Il-fergħa tas-Sahħa tal-FSE+ jenhtieg li tkun mezz ta' promozzjoni ta' azzjonijiet f'oqsma li fihom ikun hemm valur miżjud tal-Unjoni li jista' jintwera fuq il-bażi ta' dan li ġej: l-iskambju ta' prattiki tajba bejn l-Istati Membri u bejn ir-Reġjuni; l-appoġġ ta' netwerks għall-kondiviżjoni tal-għarfien jew it-tagħlim reċiproku; l-appoġġ tal-kwalifiki tal-professjonisti tas-sahħa; l-indirizzar tat-theddid transfruntier biex jitnaqqsu r-riskji tagħhom u jittaffew il-konsegwenzi tagħhom; l-indirizzar ta' ċerti kwistjonijiet relatati mas-suq intern fejn l-Unjoni għandha legittimità sostanzjali sabiex tiżgura soluzzjonijiet ta' kwalità għolja fl-Istati Membri; l-isfruttament tal-potenzjal tal-innovazzjoni fis-sahħa; azzjonijiet li jistgħu jwasslu għal sistema għall-valutazzjoni komparattiva sabiex ikunu jistgħu jittiehdu deċiżjonijiet informati fil-livell tal-Unjoni; it-titjib tal-effiċjenza billi tiġi evitata hela ta' riżorsi minhabba d-duplikazzjoni, u l-ottimizzazzjoni tal-użu ta' riżorsi finanzjarji.

Emenda 18

Proposta ghal regolament Premessa 38

(38) Jenhtieg li l-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ tikkontribwixxi għall-prevenzjoni tal-mard tul il-hajja **taċ-ċittadini tal-Unjoni** u għall-promozzjoni tas-saħħa billi jiġu indirizzati l-fatturi ta' riskju għas-saħħa fosthom l-użu tat-tabakk u t-tipjip passiv, l-użu dannuż tal-alkoħol, il-konsum ta' drogi illeċiti u t-tnaqqis ta' ħsara għas-saħħa relatata mad-drogi, **id-drawwiet** ta' dieta ħażina għas-saħħa u n-nuqqas ta' attività fiżika u t-trawwim ta' ambjenti li jappoġġaw stili ta' hajja tajbin biex **tikkumplimenta** l-azzjoni tal-Istati Membri b'konformità mal-istrateġiji rilevanti. Il-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ jenhtieg **tintegra** mudelli effettivi tal-prevenzjoni, teknoloġiji innovattivi, u mudelli u soluzzjonijiet godda tan-negożju biex tikkontribwixxi għal sistemi tas-saħħa innovattivi, effiċjenti u sostenibbli tal-Istati Membri u tiffaċilita l-aċċess għal kura tas-saħħa aħjar u aktar sikura **għaċ-ċittadini Ewropej**.

(38) Jenhtieg li l-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ tikkontribwixxi għall-prevenzjoni tal-mard, **għad-dijanjozi bikrija** tul il-hajja **tal-persuni li jghixu fl-Unjoni** u għall-promozzjoni tas-saħħa billi jiġu indirizzati l-fatturi ta' riskju għas-saħħa fosthom l-użu tat-tabakk, **it-tipjip** u t-tipjip passiv, l-użu dannuż tal-alkoħol, **il-fatturi ta' riskju ambjentali**, il-konsum ta' drogi illeċiti u t-tnaqqis ta' ħsara għas-saħħa relatata mad-drogi, **l-obeżità u d-drawwiet** ta' dieta ħażina għas-saħħa, **anki relatati mal-faqar** u n-nuqqas ta' attività fiżika u t-trawwim ta' ambjenti li jappoġġaw stili ta' hajja tajbin, **sensibilizzazzjoni tal-opinjoni pubblika dwar il-fattur ta' riskju, interventi ta' saħħa pubblika mfassla tajjeb** biex **jonqsu l-piż u l-impatt tal-infezzjonijiet u tal-mard infettiv li jista' jiġi evitat permezz ta' tilqim, fis-saħħa ġenerali matul il-hajja kollha** biex **tikkomplementa** l-azzjoni tal-Istati Membri b'konformità mal-istrateġiji rilevanti. **F'dan il-kuntest, jenhtieg li tinghata attenzjoni speċjali lill-edukazzjoni tas-saħħa peress li din tghin lill-individwi u lill-komunitajiet itejbu s-saħħa tagħhom, iżidu l-gharfien tagħhom u jinfluwenzaw l-attitudnijiet tagħhom. L-isfidi tas-saħħa attwali jistgħu jiġu indirizzati b'mod effikaċi biss permezz ta' kollaborazzjoni fil-livell tal-Unjoni u ta' azzjoni kontinwa tal-Unjoni fil-qasam tas-saħħa.** Il-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ jenhtieg **tappoġġa l-implimentazzjoni tal-legiżlazzjoni rilevanti tal-Unjoni, ixxerred** mudelli effettivi tal-prevenzjoni **u tas-sensibilizzazzjoni**, teknoloġiji innovattivi, u mudelli u soluzzjonijiet godda tan-negożju biex tikkontribwixxi għal sistemi tas-saħħa innovattivi, **aċċessibbli**, effiċjenti u sostenibbli tal-Istati Membri u tiffaċilita l-aċċess għal kura tas-saħħa aħjar u aktar sikura **għall-persuni li jghixu fl-Unjoni kemm f'żoni urbani kif ukoll f'dawk rurali. Bil-ghan li jiġi sfruttat bis-shiħ il-potenzjal ta' kooperazzjoni transsettorjali**

u li jitjiebu s-sinergiji u l-koerenza ma' oqsma ta' politika ohra sabiex jintlahqu l-ghanijiet ġenerali tal-FSE+, l-isport u l-attività fiżika jenhtieg li jintużaw bhala għodda fl-azzjonijiet tal-FSE+ mmirati, b'mod partikolari, lejn il-promozzjoni tas-saħha u l-prevenzjoni tal-mard.

Emenda 19

Proposta għal regolament Premessa 38a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(38a) Sabiex jiġu implimentati l-azzjonijiet fil-fergħa tas-Saħha, il-Kummissjoni jenhtieg li tappoġġa l-holqien ta' Bord ta' Tmexxija għas-Saħha. Barra minn hekk, il-Kummissjoni jenhtieg li tipproponi modi u metodoloġiji biex l-attivitajiet relatati mas-saħha jiġu allinjati mal-proċess tas-Semestru Ewropew, li issa huwa awtorizzat jirrakkomanda riformi għas-sistemi tas-saħha (u fil-fatt determinanti soċjali ohra tas-saħha) lejn aktar aċċessibbiltà u sostenibbiltà tad-dispożizzjonijiet tal-kura tas-saħha u tal-protezzjoni soċjali fl-Istati Membri.

Emenda 20

Proposta għal regolament Premessa 39

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(39) Il-mard mhux komunikabbli jikkawża aktar minn 80 % tal-mortalità prematura fl-Unjoni, u l-prevenzjoni effettiva tinvolve diversi dimensjonijiet transfruntieri. B'mod parallel, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill enfasizzaw il-htieġa li jonqsu kemm jista' jkun il-konsegwenzi tat-theddid transfruntier serju tas-saħha pubblika, **bhall-mard** komunikabbli u

(39) Il-mard mhux komunikabbli jikkawża aktar minn 80 % tal-mortalità prematura fl-Unjoni, u l-prevenzjoni effettiva tinvolve diversi **azzjonijiet transsettorjali u** dimensjonijiet transfruntieri. B'mod parallel, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill enfasizzaw il-htieġa li jonqsu kemm jista' jkun il-konsegwenzi tat-theddid transfruntier serju tas-saħha

theddid bijoloġiku, kimiku, ambjentali u mhux magħruf ieħor, billi jiġi sostnut it-tiswir tal-kapaċitajiet fit-tnejn u r-rispons.

pubblika, ***bhall-emissjonijiet u t-tniġġis ambjentali f'daqqa u kumulattiv, il-mard komunikabbli u theddid bijoloġiku, kimiku, ambjentali u mhux magħruf ieħor, billi jiġi sostnut it-tiswir tal-kapaċitajiet fit-tnejn u r-rispons.***

Emenda 21

Proposta għal regolament Premessa 39a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(39a) Investimenti kontinwi f'approċċi innovattivi bbażati fuq il-komunità sabiex jiġi indirizzat il-mard transfruntier bhall-epidemiji tal-HIV/AIDS, it-tuberkulożi u l-epatite virali huma vitali peress li d-dimensjoni soċjali tal-mard hija fattur ewlieni li jaffettwa l-abbiltà biex dawn jiġu indirizzati bhala epidemiji fl-Unjoni u fil-pajjiżi ġirien. Biex jintlaħqu l-oġġettivi tal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli dwar dan il-mard se tkun strumentali tmexxija politika aktar ambizzjuża u mezzi tekniċi u finanzjarji adegwati biex jiġi pprovdut rispons reġjonali sostenibbli għall-ġlieda kontra l-HIV/AIDS, it-tuberkulożi u l-epatite fl-Ewropa.

Emenda 22

Proposta għal regolament Premessa 40

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(40) Għall-effiċjenza tas-sistemi tas-saħħa u għas-saħħa taċ-ċittadini hi essenzjali li jonqos il-piż tal-infezzjonijiet reżistenti u l-infezzjonijiet assoċjati mal-kura tas-saħħa u tkun żgurata disponibbiltà ta' ***antimikrobjali*** effettivi.

(40) Għall-effiċjenza tas-sistemi tas-saħħa u għas-saħħa taċ-ċittadini hi essenzjali li jonqos il-piż tal-infezzjonijiet reżistenti u l-infezzjonijiet assoċjati mal-kura tas-saħħa u tkun żgurata disponibbiltà ta' ***agenti antimikrobiċi*** effettivi, ***filwaqt li madankollu jonqos l-użu tagħhom sabiex tkun tista' tiġi indirizzata r-reżistenza għall-***

antimikrobiċi.

Emenda 23

Proposta għal regolament Premessa 42

Test propost mill-Kummissjoni

(42) Minhabba n-natura speċifika ta' whud mill-għanijiet koperti mill-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ u mit-tip ta' azzjonijiet permezz ta' dik il-fergħa, l-awtoritajiet kompetenti rispettivi tal-Istati Membri jinsabu fl-aħjar pożizzjoni biex jimplimentaw l-attivitajiet relatati. Għalhekk jenhtieg li dawk l-awtoritajiet, maħtura mill-Istati Membri nfushom, jiġu kkunsidrati bħala benefiċjarji identifikati għall-finijiet tal-Artikolu [195] tar-[Regolament Finanzjarju l-ġdid] u l-għotjiet jingħataw lil dawn l-awtoritajiet mingħajr pubblikazzjoni minn qabel tas-sejthiet għal proposti.

Emenda

(42) Minhabba n-natura speċifika ta' whud mill-għanijiet koperti mill-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ u mit-tip ta' azzjonijiet permezz ta' dik il-fergħa, l-awtoritajiet kompetenti rispettivi tal-Istati Membri jinsabu fl-aħjar pożizzjoni biex jimplimentaw l-attivitajiet relatati **bl-appoġġ attiv tas-soċjetà ċivili**. Għalhekk jenhtieg li dawk l-awtoritajiet, maħtura mill-Istati Membri nfushom, **u barra minn hekk, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, kif xieraq**, jiġu kkunsidrati bħala benefiċjarji identifikati għall-finijiet tal-Artikolu [195] tar-[Regolament Finanzjarju l-ġdid] u l-għotjiet jingħataw lil dawn l-awtoritajiet mingħajr pubblikazzjoni minn qabel tas-sejthiet għal proposti.

Ġustifikazzjoni

Ir-rapport jenhtieg li jirrikjedi li s-soċjetà ċivili tiġi involuta b'mod sinifikanti billi tappoġġa lill-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri. L-involviment tagħhom huwa vitali biex jintlaħqu l-għanijiet tal-proposta.

Emenda 24

Proposta għal regolament Premessa 42a (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(42a) Sabiex tiżdied il-prestazzjoni tal-inefficijenzi u l-inadegwatezzi fil-monitoraġġ tal-programm, il-Kummissjoni jenhtieg li timplimenta u tuża l-indikaturi ta' monitoraġġ programmatiċi u speċifiċi għall-azzjonijiet

sabiex tiżgura li jintlahqu l-objettivi tal-programm.

Emenda 25

Proposta għal regolament Premessa 42b (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(42b) Il-programm FSE+ jenhtieg li jindirizza l-ostakli eżistenti għall-partecipazzjoni tas-soċjetà ċivili, pereżempju permezz tas-semplifikazzjoni tal-proċeduri ta' applikazzjoni, il-faċilitazzjoni tal-kriterji finanzjarji billi f'xi każijiet jiġi rinunzjat il-perċentwal ta' kofinanzjament, iżda wkoll permezz tal-bini ta' kapaċità tal-pazjenti, l-organizzazzjonijiet tagħhom u partijiet ikkonċernati oħra permezz tat-tahriġ u l-edukazzjoni. Il-programm għandu jkollu wkoll l-għan li jippermetti l-funzjonament tan-netwerks u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili fil-livell Ewropew li jikkontribwixxu għall-ilhuq tal-objettivi tiegħu, inklużi l-organizzazzjonijiet fil-livell tal-Unjoni.

Ġustifikazzjoni

"Ir-rwol tas-soċjetà ċivili huwa fundamentali għall-ksib tal-benesseri soċjali. Iġib miegħu valur miżjud uniku billi jtejjeb il-partecipazzjoni tal-persuni u l-assenza tiegħu tiġġenera kundizzjonijiet tas-saħħa ħżiena." (Greer, S., Wismar, M., Pastorino, G. u Kosinska, M. (2017) Civil society and health).

Emenda 26

Proposta għal regolament Premessa 42c (ġdida)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(42c) L-implimentazzjoni tal-fergħa tas-Saħħa tal-FSE+ jenhtieg li tkun tali li jkun rrispettati r-responsabbiltajiet tal-

Istati Membri, għad-definizzjoni tal-politika tas-saħha tagħhom u għall-organizzazzjoni u l-għoti ta' servizzi tas-saħha u tal-kura medika. Filwaqt li jirrispettaw l-obbligi tat-Trattat u r-rwol tal-Istati Membri bhala l-interlokutor primarju fil-proċess tat-tehid ta' deċiżjonijiet tal-Unjoni, l-awtoritajiet kompetenti fil-livell subnazzjonali jenhtieġ li jkunu involuti sabiex jiżguraw impatt effettiv u dejjiemi tal-politika tas-saħha tal-Unjoni permezz tal-integrazzjoni tagħhom mal-politiki soċjali fil-prattika.

Emenda 27

Proposta għal regolament Premessa 44

Test propost mill-Kummissjoni

(44) Il-leġiżlazzjoni tal-UE dwar is-saħha thalli impatt immedjat fuq hajjet iċ-ċittadini, fuq l-effiċjenza u r-reżiljenza tas-sistemi tas-saħha u fuq il-funzjonament tajjeb tas-suq intern. Il-qafas regolatorju għall-prodotti u t-teknoloġiji mediċi (prodotti mediċinali, tagħmir mediku u sustanzi ta' oriġini umana), kif ukoll dwar il-leġiżlazzjoni dwar it-tabakk, id-drittijiet tal-pazjenti fil-kura tas-saħha transfruntiera u t-theddid transfruntier serju tas-saħha hu essenzjali għall-protezzjoni tas-saħha fl-UE. ***Ir-Regolament, kif ukoll l-implimentazzjoni u l-infurzar tiegħu, jenhtieġ jimxu paripassu mal-innovazzjoni u l-avvanzi fir-riċerka u mal-bidliet soċjetali f'dan il-qasam, filwaqt li jitwettqu l-għanijiet tas-saħha. Għalhekk hemm bżonn żvilupp kontinwu tal-bażi tal-evidenza mehtieġa għall-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni ta' natura xjentifika bħal din.***

Emenda

(44) Il-leġiżlazzjoni tal-UE dwar is-saħha thalli impatt immedjat fuq hajjet iċ-ċittadini, fuq l-effiċjenza u r-reżiljenza tas-sistemi tas-saħha u fuq il-funzjonament tajjeb tas-suq intern. Il-qafas regolatorju għall-prodotti u t-teknoloġiji mediċi (prodotti mediċinali, tagħmir mediku u sustanzi ta' oriġini umana), kif ukoll dwar il-leġiżlazzjoni dwar it-tabakk, id-drittijiet tal-pazjenti fil-kura tas-saħha transfruntiera u t-theddid transfruntier serju tas-saħha hu essenzjali għall-protezzjoni tas-saħha fl-UE. ***Barra minn hekk, hafna liġijiet ohra tal-Unjoni għandhom impatti sinifikanti fuq is-saħha bħal dawk relatati mal-ikel u mat-tikkettar tal-ikel, it-tniġġis tal-arja, l-interferenti endokrinali u l-pestiċidi. F'xi każijiet, l-impatti kumulattivi tal-fatturi ta' riskju ambjentali ma jinftehmux b'mod ċar, filwaqt li potenzjalment iwasslu għal riskju inaċċettabbli għas-saħha taċ-ċittadini.***

Emenda 28

**Proposta ghal regolament
Premessa 44a (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(44a) Ir-Regolament b'implikazzjonijiet tas-saħħa, kif ukoll l-implimentazzjoni u l-infurzar tiegħu, jenħtieġ li jimxu pari passu mal-innovazzjoni u l-avvanzi fir-riċerka u mal-bidla soċjetali f'dan il-qasam, filwaqt li jibqgħu sostnuti mill-prinċipju ta' prekawzjoni, kif minqux fit-Trattati tal-UE. Għalhekk huwa meħtieġ żvilupp kontinwu tal-bażi tal-evidenza meħtieġa għall-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni ta' natura xjentifika bħal din u, sabiex tiġi żgurata l-possibbiltà ta' skrutinju indipendenti sabiex b'hekk terġa' tinkiseb il-fiducja tal-pubbliku fil-proċessi tal-Unjoni u minhabba li, min-natura tagħha stess il-kondiviżjoni ta' din l-evidenza hija fl-interess pubbliku, jenħtieġ li jiġi ggarantit l-ogħla livell ta' trasparenza.

Emenda 29

**Proposta ghal regolament
Premessa 44b (ġdida)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(44b) L-isfidi fil-qasam tas-saħħa ma jistgħux jiġu affrontati mis-settur tas-saħħa biss, peress li s-saħħa hija ddeterminata minn diversi fatturi barra minnha. Għaldaqstant, kif stabbilit fit-Trattati ta' Maastricht u ta' Amsterdam, is-Saħħa fil-Politiki Kollha hija importanti biex l-Unjoni tkun tista' tiffaċċja sfidi futuri. Madankollu, il-fatt li setturi oħra jsiru konxji tal-impatti tas-saħħa tad-deċiżjonijiet tagħhom u biex is-saħħa tiġi integrata fil-politiki tagħhom hija wahda mill-akbar sfidi li bħalissa qed jiffaċċja s-settur tas-saħħa Ewropew. S'issa avvanzi importanti fis-saħħa ġew irreġistrati permezz ta' politiki fis-setturi

bhall-educazzjoni, it-traffiku, in-nutrizzjoni, l-agrikoltura, ix-xoghol, jew l-ippjanar. Pereżempju, is-saħħa tal-qalb irregiſtrat titjib sinifikanti permezz ta' bidliet fil-politiki u fir-regolamenti dwar il-kwalità tal-ikel, iż-żieda fl-attività fiżika u t-tnaqqis fit-tipjip.

Emenda 30

Proposta għal regolament Premessa 52

Test propost mill-Kummissjoni

(52) Biex jiġu emendati ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni jenhtieg tingħata s-setgħa biex tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ħalli jiġu emendati u ssupplimentati l-Anness fuq l-indikaturi. Hu importanti li matul il-ħidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa, inkluż fil-livell *espert*, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016. B'mod partikolari, biex tkun żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tnejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin bħalma jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess b'mod sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li jkunu qed jittrattaw it-tnejjija tal-atti delegati.

Emenda

(52) Biex jiġu emendati ċerti elementi mhux essenzjali ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni jenhtieg tingħata s-setgħa biex tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ħalli jiġu emendati u ssupplimentati l-Anness fuq l-indikaturi. Hu importanti li matul il-ħidma preparatorja tagħha, il-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa, inkluż fil-livell *ta' esperti rilevanti u mal-awtoritajiet kompetenti fil-qasam tar-regolamentazzjoni professjonali*, u li dawn il-konsultazzjonijiet isiru b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet tat-13 ta' April 2016. B'mod partikolari, biex tkun żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-tnejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin bħalma jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess b'mod sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi ta' esperti tal-Kummissjoni li jkunu qed jittrattaw it-tnejjija tal-atti delegati.

Emenda 31

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 1

L-FSE+ għandu l-għan li **tappoġġa** lill-Istati Membri biex jiksbu livelli għoljin ta' impjiegi, protezzjoni soċjali ġusta, u forza tax-xogħol tas-sengħa u reżiljenti li tkun lesta għad-dinja futura tax-xogħol, b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali li pproklamaw il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fis-17 ta' Novembru 2017.

L-FSE+ għandu l-għan li **jappoġġa** lill-Istati Membri biex jiksbu livelli għoljin ta' impjiegi, protezzjoni soċjali ġusta, u forza tax-xogħol tas-sengħa u reżiljenti li tkun lesta għad-dinja futura tax-xogħol, b'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali li pproklamaw il-Parlament Ewropew, il-Kunsill u l-Kummissjoni fis-17 ta' Novembru 2017. **L-FSE+ għandu wkoll l-għan li jgħin biex jintlahqu l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-NU u l-impenji li saru skont il-Ftehim ta' Pariġi.**

Emenda 32

Proposta għal regolament Artikolu 3 – paragrafu 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

L-FSE+ għandu jappoġġa, **jikkumplimenta** u jżid il-valur tal-politiki tal-Istati Membri li jiżguraw opportunitajiet indaqs, aċċess għas-suq tax-xogħol, kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti, protezzjoni **u** inklużjoni soċjali, u livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem.

L-FSE+ għandu jappoġġa, **jikkomplementa** u jżid il-valur tal-politiki tal-Istati Membri li jiżguraw opportunitajiet indaqs, aċċess għas-suq tax-xogħol, kundizzjonijiet tax-xogħol ġusti, protezzjoni, **qerda tal-faqar**, inklużjoni soċjali, u livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem.

Emenda 33

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt ix

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ix) jitjieb l-aċċess ugwali u fil-hin għal servizzi ta' kwalità, sostenibbli u **affordabbli**; jiġu modernizzati s-sistemi tal-protezzjoni soċjali, inkluż jiġi promoss l-aċċess għall-protezzjoni soċjali; jitjiebu l-aċċessibilità, l-effikaċja u r-reżiljenza tas-sistemi tal-kura tas-saħħa u s-servizzi tal-

(ix) jitjieb l-aċċess ugwali u fil-hin għal servizzi **tal-kura tas-saħħa ċċentrati fuq il-persuna u servizzi ta' kura relatata (inklużi l-promozzjoni tas-saħħa u l-prevenzjoni tal-mard)** ta' kwalità, sostenibbli u **bi prezzijiet raġonevoli**; jiġu modernizzati s-sistemi tal-protezzjoni

kura fit-tul;

soċjali, inkluż jiġi promoss l-aċċess għall-protezzjoni soċjali; jitjiebu l-aċċessibbiltà, l-effikaċja u r-reżiljenza tas-sistemi tal-kura tas-saħħa u s-servizzi tal-kura fit-tul;

Emenda 34

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt **ixa** (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ixa) jitravmu l-prevenzjoni tal-mard u d-dijanjożi bikrija, kif ukoll tiġi promossa s-saħħa matul il-hajja kollha kemm hi.

Emenda 35

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 1 – punt **x**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(x) tiġi promossa l-integrazzjoni soċjali tal-persuni fir-riskju tal-faqar jew l-esklużjoni soċjali, inkluż l-aktar persuni fil-bżonn u t-tfal;

(x) tiġi promossa l-integrazzjoni soċjali tal-persuni fir-riskju tal-faqar jew l-esklużjoni soċjali, inkluż l-aktar persuni fil-bżonn u t-tfal, **inkluż billi jitqies l-użu ta' miżuri innovattivi, bħall-inklużjoni soċjali permezz tal-isport u tal-attività fiżika;**

Emenda 36

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 2 – punt **1**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Ewropa aktar intelligenti bl-iżvilupp ta' ħiliet għal speċjalizzazzjoni intelligenti, ħiliet għal teknoloġiji abilitanti essenzjali, tranżizzjoni industrijali, **koperazzjoni** settorjali b'rabta mal-ħiliet u l-intraprenditorjali, it-taħriġ tar-riċerkaturi, l-attivitajiet ta' netwerking u sħubijiet bejn istituzzjonijiet ta' edukazzjoni oġhla, l-

1. Ewropa aktar intelligenti bl-iżvilupp ta' ħiliet għal speċjalizzazzjoni intelligenti, ħiliet għal teknoloġiji abilitanti essenzjali, tranżizzjoni industrijali, **kooperazzjoni** settorjali b'rabta mal-ħiliet u l-intraprenditorjali, it-taħriġ tar-riċerkaturi, l-attivitajiet ta' netwerking u sħubijiet bejn istituzzjonijiet ta' edukazzjoni oġhla, l-

istituzzjonijiet tat-taħriġ vokazzjonali u edukattiv (VET), iċ-ċentri tar-riċerka u t-teknoloġija, u l-intrapriżi u l-gruppi, l-appoġġ għall-mikrointrapriżi, l-intrapriżi żgħar u medji u l-ekonomija soċjali;

istituzzjonijiet tat-taħriġ vokazzjonali u edukattiv (VET), iċ-ċentri tar-riċerka u t-teknoloġija, ***iċ-ċentri mediċi u tal-kura tas-saħħa*** u l-intrapriżi u l-gruppi, l-appoġġ għall-mikrointrapriżi, l-intrapriżi żgħar u medji u l-ekonomija soċjali;

Emenda 37

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 2 – punt 2

Test propost mill-Kummissjoni

2. Ewropa aktar ekoloġika, b'sistemi aħjar tal-edukazzjoni u t-taħriġ li hemm bżonn għall-adattament tal-ħiliet u l-kwalifiki, it-titjib tal-ħiliet għal kulhadd, inkluż tal-forza tax-xogħol, il-ħolqien ta' impjiegi godda f'setturi relatati mal-ambjent, il-klima u l-enerġija, u l-bijoekonomija.

Emenda

2. Ewropa aktar ekoloġika, b'sistemi aħjar tal-edukazzjoni u t-taħriġ li hemm bżonn għall-adattament tal-ħiliet u l-kwalifiki, ***sensibilizzazzjoni fost il-popolazzjoni dwar l-iżvilupp u stili ta' ħajja sostenibbli***, it-titjib tal-ħiliet għal kulhadd, inkluż tal-forza tax-xogħol, il-ħolqien ta' impjiegi ***ta' kwalità għolja*** godda f'setturi relatati mal-ambjent, il-klima u l-enerġija, ***u l-ekonomija ċirkolari*** u l-bijoekonomija.

Emenda 38

Proposta għal regolament Artikolu 4 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Permezz tal-fergħa tas-Saħħa, l-FSE+ għandu ***jappoġġa l-promozzjoni*** tas-saħħa u ***l-prevenzjoni*** tal-mard, jikkontribwixxi għall-effikaċja, l-aċċessibbiltà u r-reżiljenza tas-sistemi tas-saħħa, jagħmel il-kura tas-saħħa aktar sikura, inaqas l-inugwaljanzi fil-qasam tas-saħħa, u jħares liċ-ċittadini mit-theddid transfruntier tas-saħħa, u jappoġġa l-leġiżlazzjoni tal-UE ***dwar is-saħħa***.

Emenda

3. Permezz tal-fergħa tas-Saħħa, l-FSE+ għandu ***jikkontribwixxi għal livell għoli ta' protezzjoni*** tas-saħħa ***tal-bniedem*** u ***ta' prevenzjoni*** tal-mard, ***anki permezz tal-promozzjoni tal-attività fiżika u tal-edukazzjoni dwar is-saħħa***, jikkontribwixxi għall-effikaċja, l-aċċessibbiltà u r-reżiljenza tas-sistemi tas-saħħa, jagħmel il-kura tas-saħħa aktar sikura, inaqas l-inugwaljanzi fil-qasam tas-saħħa, ***iżid l-istennija ta' tul tal-ħajja fit-twelid*** u jħares liċ-ċittadini mit-theddid transfruntier tas-saħħa, ***kif ukoll isahħah*** u

jappoġġa l-leġiżlazzjoni tal-UE *relatata mas-saħħa, anki fil-qasam tas-saħħa ambjentali, u permezz tat-trawwim ta' Saħħa fil-Politiki Kollha. Il-politika tas-saħħa tal-Unjoni jenhtieg li tkun iggwidata mill-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDGs) sabiex jiġi żgurati li l-Unjoni u l-Istati Membri jilhqqu l-oġettiv tal-SDG 3 "Jiġu żgurati hajjiet f'saħħithom u jiġi promoss il-benesseri għal kulhadd f'kull età".*

Emenda 39

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-pakkett finanzjarju totali għall-FSE+ tul il-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' **EUR 101 174 000 000 bi** prezzijiet **attwali**.

Emenda

1. Il-pakkett finanzjarju totali għall-FSE+ tul il-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' **EUR 120 457 000 000 fi** prezzijiet **kurrenti**.

Emenda 40

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 3

Test propost mill-Kummissjoni

3. Il-pakkett finanzjarju għall-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u għall-fergħa tas-Saħħa tul il-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' **EUR 1 174 000 000 bi** prezzijiet **attwali**.

Emenda

3. Il-pakkett finanzjarju għall-fergħa tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u għall-fergħa tas-Saħħa tul il-perjodu 2021-2027 għandu jkun ta' **EUR 1 234 000 000 fi** prezzijiet **kurrenti**.

Emenda 41

Proposta għal regolament Artikolu 5 – paragrafu 4 – punt b

Test propost mill-Kummissjoni

(b) **EUR 413 000 000** għall-implimentazzjoni tal-fergħa tas-Saħħa.

Emenda

(b) **EUR 473 000 000 (0,36 % tal-QFP 2021-2027)** għall-implimentazzjoni tal-fergħa tas-Saħħa.

Emenda 42

**Proposta għal regolament
Artikolu 6 – paragrafu 1**

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-programmi kollha implimenati permezz tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+, u l-operazzjonijiet appoġġati permezz tal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa għandhom jiżguraw l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nies matul it-tnejnija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom. Għandhom jippromwovu wkoll opportunitajiet indaqqs għal kulhadd, mingħajr diskriminazzjoni abbażi tal-generu, origini razzjali jew etnika, reliġjon jew twemmin, diżabilità, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali matul it-tnejnija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom.

Emenda

1. Il-programmi kollha implimenati permezz tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+, u l-operazzjonijiet appoġġati permezz tal-fergħat tal-Impjiegi u l-Innovazzjoni Soċjali u tas-Saħħa għandhom jiżguraw l-ugwaljanza bejn l-irġiel u n-nies matul it-tnejnija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom. Għandhom jippromwovu wkoll opportunitajiet indaqqs għal kulhadd, **inkluża l-aċċess għas-suq tax-xogħol għall-persuni b'diżabilità**, mingħajr diskriminazzjoni abbażi tal-generu, origini razzjali jew etnika, reliġjon jew twemmin, diżabilità **jew kundizzjoni tas-saħħa**, l-età jew l-orjentazzjoni sesswali matul it-tnejnija, l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tagħhom.

Ġustifikazzjoni

Hemm evidenza ċara kemm mill-organizzazzjonijiet ta' riċerka kif ukoll mill-organizzazzjonijiet tal-pazjenti, li l-pazjenti jiffaċċjaw diversi forom ta' diskriminazzjoni fl-Unjoni Ewropea, minhabba l-qagħda tas-saħħa tagħhom u/jew raġunijiet oħra. Il-pazjenti mhumiex dejjem protetti mil-leġislażzjoni ta' nondiskriminazzjoni fi hdan l-Unjoni Ewropea, peress li dan jiddependi mir-raġunijiet li fuqhom huma jiġu ddiskriminati u fuq l-Istati Membri fejn iseħħ l-att ta' diskriminazzjoni. Huwa importanti li kwalunkwe test leġislativ gdid jindirizza b'mod esplicitu din il-forma ta' diskriminazzjoni.

Emenda 43

Proposta għal regolament
Artikolu 7 – paragrafu 1 – subparagrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

L-Istati Membri għandhom jikkonċentraw ir-riżorsi b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ fuq interventi li jindirizzaw l-isfidi identifikati fil-programmi nazzjonali ta' riforma tagħhom, fis-Semestru Ewropew kif ukoll fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u mal-Artikolu 148(4) tat-TFUE, **u** jqisu l-prinċipji u d-drittijiet stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali.

Emenda

L-Istati Membri għandhom jikkonċentraw ir-riżorsi b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ fuq interventi li jindirizzaw l-isfidi identifikati fil-programmi nazzjonali ta' riforma tagħhom, fis-Semestru Ewropew kif ukoll fir-rakkomandazzjonijiet rilevanti speċifiċi għall-pajjiżi adottati b'konformità mal-Artikolu 121(2) tat-TFUE u mal-Artikolu 148(4) tat-TFUE, **li** jqisu l-prinċipji u d-drittijiet stabbiliti fil-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali **u li huma konformi bis-shih mal-Ftehim ta' Pariġi u mal-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tan-NU.**

Emenda 44

Proposta għal regolament
Artikolu 15 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

1. Il-programmi li jibbenefikaw mill-appoġġ ġenerali tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ għandhom jużaw indikaturi komuni tal-outputs u tar-riżultati, kif stabbilit fl-Anness 1 ta' dan ir-Regolament biex jiġi sorveljat il-progress fl-implimentazzjoni. Il-programmi jistgħu jużaw ukoll indikaturi speċifiċi għall-programmi.

Emenda

1. Il-programmi li jibbenefikaw mill-appoġġ ġenerali tal-fergħa b'gestjoni kondiviża tal-FSE+ għandhom jużaw indikaturi komuni tal-outputs u tar-riżultati, kif stabbilit fl-Anness 1 ta' dan ir-Regolament biex jiġi sorveljat il-progress fl-implimentazzjoni. Il-programmi jistgħu jużaw ukoll indikaturi speċifiċi għall-programmi **u indikaturi speċifiċi għall-azzjonijiet.**

Emenda 45

Proposta għal regolament
Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt -a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(-a) Tappoġġa strategija tal-Unjoni tas-sahha pubblika li jkollha l-għan li:

(i) tappoġġa lill-Istati Membri fl-isforzi tagħhom biex jiproteġu u jqawwu s-saħħa pubblika

(ii) tagħmel progress fil-missjoni tal-Unjoni fis-saħħa skont l-Artikolu 168 tat-TFUE, li jistabbilixxi li għandu jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-politiki u l-attivitajiet kollha tal-Unjoni

Emenda 46

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt a – parti introduttorja

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(a) Issaħħaħ l-istat ta' thejjija, il-ġestjoni u r-rispons fl-UE f'każ ta' krizijiet ***halli ċ-ċittadini jitharsu mit-theddid*** transfruntier tas-saħħa.

(a) Issaħħaħ l-istat ta' thejjija, il-ġestjoni u r-rispons fl-UE f'każ ta' krizijiet ***biex jiġi indirizzat it-theddid*** transfruntier tas-saħħa.

Emenda 47

Proposta għal regolament

Artikolu 26 - paragrafu 2 – punt a – subpunt iva (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iva) Interventi fis-saħħa pubblika mfassla tajjeb għat-tnaqqis tal-piż u tal-impatt tal-infezzjonijiet u ta' mard infettiv li jista' jiġi evitat

Emenda 48

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt a – punt ivb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ivb) tappoġġa l-iżvilupp ta' hilet u għodod għall-komunikazzjoni effikaċi tar-riskji

Emenda 49

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

(i) tinvesti fil-promozzjoni tas-saħħa u fil-prevenzjoni tal-mard

Emenda

(i) tinvesti fil-promozzjoni tas-saħħa u fil-prevenzjoni tal-mard, ***inkluż permezz tal-litteriżmu fis-saħħa u tal-programmi edukattivi, u permezz tal-promozzjoni tal-attività fiżika***

Emenda 50

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ia (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ia) tinvesti fid-dijanjożi bikrija u fl-iscreening

Emenda 51

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ii

Test propost mill-Kummissjoni

(ii) tappoġġa t-trasformazzjoni diġitali tas-saħħa u ***l-kura***

Emenda

(ii) tappoġġa t-trasformazzjoni diġitali tas-saħħa u ***tal-kura li jaqdu l-bżonnijiet u jindirizzaw it-thassib tal-pazjenti u taċ-ċittadini, b'mod partikolari billi jistabbilixxu rabtiet mal-programmi li jappoġġaw il-litteriżmu medjatiċu u l-hiliet diġitali;***

Emenda 52

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt iia (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iia) *tippromwovi servizzi pubbliċi diġitali f'oqsma bħas-saħħa*

Emenda 53

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt iib (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iib) *issahħaħ is-sigurtà u l-kwalità tal-informazzjoni dwar is-saħħa*

Emenda 54

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ii

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ii) tappoġġa l-iżvilupp ta' sistema sostenibbli tal-informazzjoni tal-Unjoni dwar is-saħħa

(ii) tappoġġa l-iżvilupp ta' sistema sostenibbli, ***trasparenti u aċċessibbli*** tal-informazzjoni tal-Unjoni dwar is-saħħa, ***filwaqt li tiżgura l-protezzjoni tad-data privata.***

(Fil-proposta COM in-numerazzjoni tal-punti fl-Artikolu 26, punt b mhijiex korretta peress li hemm żewġ punti nnumerati bħala (ii).)

Emenda 55

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt iii

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iii) tappoġġa lill-Istati Membri ***b'trasferiment*** ta' għarfien utli għall-proċessi ta' riforma nazzjonali għal aktar sistemi tas-saħħa ***effettivi***, aċċessibbli u ***reżiljenti*** u biex il-promozzjoni tas-saħħa u

(iii) tappoġġa lill-Istati Membri ***bi trasferiment*** ta' għarfien ***u appoġġ għall-implimentazzjoni***, utli għall-proċessi ta' riforma nazzjonali għal aktar sistemi tas-saħħa ***effikaċi***, aċċessibbli, ***reżiljenti***,

l-prevenzjoni mill-mard jiġu indirizzati aħjar, b'mod partikolari l-isfidi identifikati fis-Semestru Ewropew

mhux diskriminatorji u ekwi li jindirizzaw l-inugwaljanzi soċjali, u biex il-promozzjoni tas-saħħa u l-prevenzjoni mill-mard jiġu indirizzati aħjar, b'mod partikolari l-isfidi identifikati fis-Semestru Ewropew. ***Dan jinkludi wkoll l-appoġġ favur registri nazzjonali tal-mard ta' kwalità għolja li jfornu wkoll data komparabbli.***

Emenda 56

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt iva (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iva) tappoġġa t-tranzizzjoni lejn kura ċċentrata fuq il-persuna, servizzi tas-saħħa u soċjali fil-qrib, u kura integrata bbażata fuq il-komunità, b'mod partikolari l-promozzjoni ta' mudelli organizzattivi bbażati fuq xogħol f'tim interprofessjonali u networking ta' bosta partijiet ikkonċernati

Emenda 57

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ivb (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ivb) tiżgura l-involviment tal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha fl-azzjonijiet t'hawn fuq, fil-livell tal-Unjoni u/jew nazzjonali kif xieraq

Emenda 58

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt b – punt ivc (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ivc) tiżviluppa u timplimenta għodod u

strategiji biex jiġu evitati u indirizzati l-inugwaljanzi tas-saħħa u tiġi promossa l-inklużjoni soċjali, l-awtonomizzazzjoni taċ-ċittadini u l-parteciġazzjoni tal-komunità

Emenda 59

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt c – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

(i) tappoġġa l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni dwar il-prodotti mediċinali u t-tagħmir mediku

Emenda

(i) tappoġġa l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni dwar il-prodotti mediċinali, ***l-aċċess għal tali prodotti fl-Unjoni kollha*** u t-tagħmir mediku

Emenda 60

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt c – punt vi

Test propost mill-Kummissjoni

(vi) tappoġġa ***lill-kumitati xjentifiċi tal-Kummissjoni dwar "Is-Sikurezza tal-Konsumaturi" u dwar "Ir-Riskji tas-Saħħa, Ambjentali u Emerġenti"***

Emenda

(vi) tappoġġa ***l-iżvilupp tas-Saħħa fil-Politiki Kollha u tistabilixxi proċessi li permezz tagħhom l-implikazzjonijiet tas-saħħa jistgħu jitqiesu fil-politiki kollha***

Emenda 61

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt ca (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ca) ***tappoġġa l-monitoraġġ, l-implimentazzjoni u t-tishih ta' leġiżlazzjoni u politiki oħra tal-Unjoni b'implikazzjonijiet tas-saħħa sabiex tghin biex jiġi żgurat livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, inkluż iżda mhux limitat għal dawk relatati ma':***

(i) ***it-tniġġis tal-arja***

(ii) *l-interferenti endokrinali u kimiċi oħra bi proprjetajiet dannużi:*

(iii) *ir-residwi tal-pestiċidi fl-ikel, l-ilma u l-arja*

(iv) *l-ikel u t-tikkettar tal-ikel, inklużi l-aċidi grassi trans, it-tikkettar tal-alkoħol, l-addittivi u l-materjali li jiġu f'kuntatt mal-ikel*

Ġustifikazzjoni

Iż-żieda tal-ħtieġa li tissaħħaħ u tiġi implimentata leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni b'implikazzjonijiet tas-saħħa hija konsegwenza naturali tal-Artikolu 168 tat-TFUE, li jstabbilixxi li "livell għoli ta' protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem għandhu jiġi żgurat fid-definizzjoni u l-implimentazzjoni tal-politiki u l-attivitajiet kollha tal-Unjoni".

Emenda 62

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt d – punt ii

Test propost mill-Kummissjoni

(ii) *issostni l-iżvilupp ta' koperazzjoni dwar il-Valutazzjoni* tat-Teknoloġija tas-Saħħa (HTA) waqt it-tnejjija ta' regoli armonizzati ġodda

Emenda

(ii) *issostni l-iżvilupp ta' koperazzjoni u t-tishih ta' kapaċità fil-Valutazzjoni* tat-Teknoloġija tas-Saħħa (HTA) waqt it-tnejjija ta' regoli armonizzati ġodda

Emenda 63

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt d – punt iii(a) (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

(iii(a)) *tappoġġa l-implimentazzjoni tal-programmi u tal-ahjar Prattiki dwar l-**edukazzjoni u l-kampanji tas-saħħa sesswali u riproduttiva għaž-żgħažagh***

Emenda

Emenda 64

Proposta għal regolament Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt d – punt ii(b) (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iib) tappoġġa l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili attivi fil-qasam tas-saħħa u kwistjonijiet relatati mas-saħħa fil-livell Ewropew

Emenda 65

Proposta għal regolament

Artikolu 26 – paragrafu 2 – punt d – punt iic (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(iic) tappoġġa l-holqien ta' Bord ta' Tmexxija għas-Saħħa, biex jimplimenta l-azzjonijiet fl-ambitu tal-fergħa tas-Saħħa

Emenda 66

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Għall-finanzjament għandhom ikunu eliġibbli biss azzjonijiet li jimplimentaw l-għanijiet imsemmija fl-Artikoli 3 u 26.

1. Għall-finanzjament għandhom ikunu eliġibbli biss azzjonijiet **relatati mas-saħħa** li jimplimentaw l-għanijiet imsemmija fl-Artikoli 3, 4 u 26.

Emenda 67

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt a – punt ia (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ia) attivitajiet imfassla biex jimmonitorjaw l-impatti tas-saħħa kumulattivi ta' fatturi ta' riskju ambjentali, inklużi dawk li jirriżultaw minn kontaminanti fl-ikel, l-ilma, l-arja u sorsi oħra;

Emenda 68

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt a – punt ib (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(ib) attivitajiet li jimmonitorjaw l-impatti tas-saħħa tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, bhall-farmakovigilanza u oħrajn simili;

Emenda 69

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt a – subparagrafu 1a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Ir-riżultati ta' attivitajiet analitiċi, ladarba jiġu ffinalizzati, għandhom isiru disponibbli pubblikament.

Emenda 70

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt b – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(i) kollaborazzjoni u sħubijiet transfruntieri, inkluż fir-reġjuni transfruntieri;

(i) kollaborazzjoni u sħubijiet transfruntieri, inkluż fir-reġjuni transfruntieri **u inkluż b'rabta mat-tniġġis tal-arja u kontaminazzjoni ambjentali transfruntiera oħra;**

Emenda 71

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt c – punt i

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

(i) bi trasferiment, adattament u introduzzjoni tal-aqwa prattiki b'valur miżjud fil-livell tal-UE stabbilit bejn l-

(i) bi **skambju**, trasferiment, adattament u introduzzjoni tal-aqwa prattiki b'valur miżjud fil-livell tal-UE

Istati Membri;

stabbilit bejn l-Istati Membri;

Emenda 72

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt c – punt ii

Test propost mill-Kummissjoni

(ii) tan-netwerks fil-livell tal-UE relatati mal-oqsma msemmija fl-Artikolu 26;

Emenda

(ii) tan-netwerks fil-livell tal-UE relatati mal-oqsma msemmija fl-Artikolu 26, ***b'mod kontinwu u sostenibbli, filwaqt li tiġi żgurata l-preżenza ta' soċjetà ċivili attiva fil-livell Ewropew;***

Ġustifikazzjoni

L-hekk imesejha "umbrella NGOs" b'netwerks pan-Ewropej ta' membri lokali huma kontributori importanti għall-proġett Ewropew, b'hekk jissahħu r-rabtiet bejn l-UE u s-soċjetà ċivili, u fost gruppi tas-soċjetà ċivili Ewropej differenti. Dawn l-NGOs Ewropej jirrappreżentaw valur Ewropew uniku li jenħtieġ li jiġi rikonoxxut. Il-baġit tal-UE għandu jgħin biex is-soċjetà ċivili tikber fl-Ewropa kollha u jikkontribwixxi għal soċjetà ċivili li tiffjorixxi fl-UE.

Emenda 73

Proposta għal regolament

Artikolu 27 – paragrafu 2 – punt c – punt iv

Test propost mill-Kummissjoni

(iv) tal-punti ta' kuntatt nazzjonali li jipprovdu gwida, informazzjoni u għajnuna relatati mal-implimentazzjoni tal-programm;

Emenda

(iv) tal-punti ta' kuntatt ***reġjonali, sottonazzjonali u*** nazzjonali li jipprovdu gwida, informazzjoni u għajnuna relatati mal-implimentazzjoni tal-programm;

Emenda 74

Proposta għal regolament

Artikolu 29 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-

Emenda

Il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-

awtoritajiet tas-saħħa tal-Istati Membri fil-Grupp ta' Tmexxija dwar il-Promozzjoni tas-Saħħa, tal-Ġestjoni u l-Kontroll tal-Mard li ma jittehidx jew fi gruppi ta' esperti oħra rilevanti tal-Kummissjoni jew f'entitajiet simili fuq il-pjanijiet ta' hidma stabbiliti għall-fergħa tas-Saħħa, u dwar il-prijoritajiet u orjentazzjonijiet strateġiċi u l-implimentazzjoni tagħha, kif ukoll fuq il-perspettiva tal-politika tas-saħħa ta' politiki oħra u mekkaniżmi tal-appoġġ, biex b'hekk jiżdiedu l-koordinazzjoni ġenerali u l-valur miżjud tagħhom.

awtoritajiet tas-saħħa tal-Istati Membri fil-Grupp ta' Tmexxija dwar il-Promozzjoni tas-Saħħa, tal-Ġestjoni u l-Kontroll tal-Mard li ma jittehidx jew fi gruppi ta' esperti oħra rilevanti tal-Kummissjoni jew f'entitajiet simili ***bhal organizzazzjonijiet professjonali fil-qasam tas-saħħa*** fuq il-pjanijiet ta' hidma ***annwali*** stabbiliti għall-fergħa tas-Saħħa, u dwar il-prijoritajiet u orjentazzjonijiet strateġiċi u l-implimentazzjoni tagħha, kif ukoll fuq il-perspettiva tal-politika tas-saħħa ta' politiki oħra u mekkaniżmi tal-appoġġ, biex b'hekk jiżdiedu l-koordinazzjoni ġenerali u l-valur miżjud tagħhom. ***Tmexxija politika b'saħħitha u struttura ta' governanza adegwata ddedikata għas-saħħa se jiżguraw li l-protezzjoni u l-promozzjoni tas-saħħa jiġu ggarantiti fil-portafolli kollha tal-Kummissjoni, skont l-Artikolu 168(1) tat-TFUE.***

Emenda 75

Proposta għal regolament Artikolu 29a (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 29a

Bord ta' Tmexxija għas-Saħħa

- 1. Il-Kummissjoni għandha tohloq Bord ta' Tmexxija għas-Saħħa (il-"Bord ta' Tmexxija"), biex jimplementa l-azzjonijiet fl-ambitu tal-fergħa tas-Saħħa.*
- 2. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jikkoncentra fuq il-holqien ta' sinerġiji bejn il-fergħa tas-Saħħa u l-Programmi l-oħrajn li fihom hija integrata dimensjoni tas-saħħa, permezz ta' koordinament u kooperazzjoni, il-promozzjoni tal-involviment tal-pazjenti u tas-soċjetà u l-forniment ta' pariri xjentifiċi u rakkomandazzjonijiet. Dawn l-azzjonijiet għandhom jipprovdu azzjonijiet ta' saħħa orjentati lejn il-valur, is-sostenibbiltà, soluzzjonijiet tas-saħħa ahjar, it-trawwim*

tal-aċċess u t-tnaqqis tal-inugwaljanzi fis-saħħa.

3. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jagħti strategija u tmexxija komprensivi fl-iżvilupp tal-pjanijiet ta' hidma fl-ambitu tal-fergħa tas-Saħħa.

4. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun grupp indipendenti ta' partijiet ikkonċernati, kompost minn atturi li għejjin mis-setturi rilevanti fil-qasam tas-saħħa pubblika, tal-benesseri u tal-protezzjoni soċjali, bil-parteciġazzjoni tar-rappreżentanti tar-Regjuni u tal-awtoritajiet tas-saħħa lokali, tar-rappreżentanti tal-pazjenti u taċ-ċittadini.

5. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkun kompost minn 15 sa 20 individwu ta' livell għoli li jkunu għejjin minn varjetà ta' dixxiplini u attivitajiet imsemmijin fil-paragrafu 4. Il-Kummissjoni għandha tahtar il-membri tal-Bord ta' Tmexxija, b'segwitu għal sejha miftuha għal nomini jew għal espressjoni ta' interess jew it-tnejn li huma.

6. Il-Bord ta' Tmexxija għandu jkollu president li għandu jinhatar mill-Kummissjoni minn fost il-membri tal-Bord.

7. Il-Bord ta' Tmexxija għandu:

i. jagħti kontributi lill-pjanijiet ta' hidma annwali għall-fergħa tas-Saħħa, wara proposta mill-Kummissjoni;

ii. jelabora pjan għat-tmexxija tal-koordinament u tal-kooperazzjoni bejn il-fergħa tas-Saħħa u l-Programmi l-oħrajn li fihom hija integrata dimensjoni tas-saħħa.

Il-pjan għandu jiffaċilita l-garanzija tal-viżibbiltà u tal-koordinament tal-mekkaniżmi finanzjarji eżistenti kollha rilevanti għas-saħħa, u għandu jgħin fit-tmexxija tal-koordinament u tal-kooperazzjoni.

Emenda 76

Proposta għal regolament Artikolu 29b (ġdid)

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

Artikolu 29b

Kooperazzjoni internazzjonali

Il-Kummissjoni għandha tiżviluppa kooperazzjoni mal-organizzazzjonijiet internazzjonali rilevanti bħan-Nazzjonijiet Uniti u l-aġenziji speċjalizzati tagħhom, b'mod partikolari l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO), kif ukoll il-Kunsill tal-Ewropa u l-Organizzazzjoni għall-Kooperazzjoni u l-Iżvilupp Ekonomiċi (OECD) biex timplimenta l-fergħa tas-Saħħa, bil-għan li timmassimizza l-effikaċja u l-effiċjenza tal-azzjonijiet fil-livell tal-Unjoni u dak internazzjonali.

Emenda 77

Proposta għal regolament Artikolu 33 – paragrafu 1

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

1. Għandhom jiġu stabbiliti indikaturi għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u l-progress tal-fergħat biex jintlaħqu l-għanijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 4 u l-għanijiet operazzjonali stabbiliti fl-Artikoli 23 u 26.

1. Għandhom jiġu stabbiliti indikaturi, ***inklużi indikaturi programmatiċi u speċifiċi għall-azzjonijiet*** għall-monitoraġġ tal-implimentazzjoni u l-progress tal-fergħat biex jintlaħqu l-għanijiet speċifiċi stabbiliti fl-Artikolu 4 u l-għanijiet operazzjonali stabbiliti fl-Artikoli 23 u 26.

Emenda 78

Proposta għal regolament Anness III – punt 2

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

2. L-għadd ta' ***valutazzjonijiet kliniċi***

2. L-għadd ta' ***benefiċjarji***

kongunti tat-teknoloġija tas-saħha

***(professjonisti, ċittadini, pazjenti)
affettwati mir-riżultati tal-programm***

Ġustifikazzjoni

Filwaqt li nikkunsidraw il-pekuljaretajiet u l-firxa wiesgħa ta' proġetti tal-fergħa tas-saħha, nissuġġerixxu li jiġu inklużi indikaturi oħra bħall-ġhadd ta' benefiċjarji (professjonisti, ċittadini, pazjenti) affettwati mir-riżultati tal-programm.

Emenda 79

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 3**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

3. L-ġhadd ***tal-aqwa Prattiki trasferiti***

3. L-ġhadd ***ta' valutazzjonijiet kliniċi
kongunti tat-teknoloġija tas-saħha***

Emenda 80

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

4. ***Il-grad tal-użu tar-riżultati tal-
programm fil-politika nazzjonali tas-
saħha kif imkejjel bil-kwestjonarju ta'
"qabel u wara"***

4. ***L-ġhadd tal-aqwa Prattiki trasferiti***

Emenda 81

**Proposta għal regolament
Anness III – punt 4a (ġdid)**

Test propost mill-Kummissjoni

Emenda

***4a. Il-grad tal-użu tar-riżultati tal-
programm fil-politiki jew l-ghodod
reġjonali u nazzjonali tas-saħha kif
imkejjel mill-metodi vvalidati.***

PROCĊEDURA TAL-KUMITAT LI JINTALAB JAGĦTI OPINJONI

| | |
|---|--|
| Titolu | Fond Soċjali Ewropew Plus (FSE+) |
| Referenzi | COM(2018)0382 – C8-0232/2018 – 2018/0206(COD) |
| Kumitat responsabbli Data tat-thabbir fis-seduta plenarja | EMPL 11.6.2018 |
| Opinjoni mogħtija minn Data tat-thabbir fis-seduta plenarja | ENVI 11.6.2018 |
| Associated committees - date announced in plenary | 5.7.2018 |
| Rapporteur għal opinjoni Data tal-ħatra | Cristian-Silviu Buşoi 19.4.2018 |
| Eżami fil-kumitat | 10.10.2018 |
| Data tal-adozzjoni | 12.11.2018 |
| Riżultat tal-votazzjoni finali | +: 47 –: 1 0: 1 |
| Membri preżenti għall-votazzjoni finali | Margrete Auken, Pilar Ayuso, Ivo Belet, Biljana Borzan, Lynn Boylan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Birgit Collin-Langen, Miriam Dalli, Seb Dance, Angélique Delahaye, Mark Demesmaecker, Stefan Eck, Bas Eickhout, Francesc Gambús, Gerben-Jan Gerbrandy, Arne Gericke, Jens Gieseke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Jytte Guteland, György Hölvényi, Anneli Jäätteenmäki, Jean-François Jalkh, Benedek Jávor, Karin Kadenbach, Urszula Krupa, Jo Leinen, Peter Liese, Jiří Maštálka, Susanne Melior, Rory Palmer, Bolesław G. Piecha, Annie Schreijer-Pierik, Davor Škrlec, Nils Torvalds, Adina-Ioana Vălean, Jadwiga Wiśniewska, Damiano Zoffoli |
| Sostituti preżenti għall-votazzjoni finali | Cristian-Silviu Buşoi, Fredrick Federley, Giorgos Grammatikakis, Christophe Hansen, Tilly Metz, Carolina Punset |
| Sostituti (skont l-Artikolu 200(2)) preżenti għall-votazzjoni finali | Paul Rübige, Tomáš Zdechovský |

**VOTAZZJONI FINALI B'SEJHA TAL-ISMIJIET
FIL-KUMITAT LI JINTALAB JAGHTI OPINJONI**

| 47 | + |
|-----------|---|
| ALDE | Fredrick Federley, Gerben-Jan Gerbrandy, Anneli Jäätteenmäki, Carolina Punset, Nils Torvalds |
| ECR | Arne Gericke, Urszula Krupa, Bolesław G. Piecha, Jadwiga Wiśniewska |
| GUE/NGL | Lynn Boylan, Stefan Eck, Jiří Maštálka |
| PEE | Pilar Ayuso, Ivo Belet, Cristian-Silviu Buşoi, Birgit Collin-Langen, Angélique Delahaye, Francesc Gambús, Jens Gieseke, Julie Girling, Françoise Grossetête, Andrzej Grzyb, Christophe Hansen, György Hölvényi, Peter Liese, Paul Rübig, Annie Schreijer-Pierik, Adina-Ioana Vălean, Tomáš Zdechovský |
| S&D | Biljana Borzan, Paul Brannen, Soledad Cabezón Ruiz, Nessa Childers, Miriam Dalli, Seb Dance, Giorgos Grammatikakis, Jytte Guteland, Karin Kadenbach, Jo Leinen, Susanne Melior, Rory Palmer, Damiano Zoffoli |
| VERTS/ALE | Margrete Auken, Bas Eickhout, Benedek Jávor, Tilly Metz, Davor Škrlec |

| 1 | - |
|-----|---------------------|
| ENF | Jean-François Jalkh |

| 1 | 0 |
|-----|------------------|
| ECR | Mark Demesmaeker |

Tifsira tas-simboli użati:

+ : favur

- : kontra

0 : astensjoni